

المصارف الوطنية
NATIONAL BANKS





جمعية مصارف الإمارات
EMIRATES BANKS ASSOCIATION

زوروا موقعنا : VISIT OUR WEBSITE
www.eba-ae.com

اتصلوا بنا : CONTACT US
ebauae@emirates.net.ae

مرتبة حسب نسبة ملاءة رأس المال RANKING BY CAPITAL ADEQUACY RATIO

		2009 (%)	
1	AJMAN BANK PJSC	126.50	١ مصرف عجمان ش.م.ع.م
2	SHARJAH ISLAMIC BANK	41.96	٢ مصرف الشارقة الاسلامي
3	NATIONAL BANK OF UMM-ALQAIWAIN P.S.C	27.80	٣ بنك ام القيوين الوطني ش.م.ع
4	INVEST BANK P.S.C	26.85	٤ بنك الاستثمار ش.م.ع
5	ARAB BANK FOR INVESTMENT & FOREIGN TRADE (AL MASRAF)	25.00	٥ المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية (المصرف)
6	NATIONAL BANK OF FUJAIRAH P.S.C	24.16	٦ بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع
7	BANK OF SHARJAH P.J.SC	23.29	٧ بنك الشارقة ش.م.ع
8	FIRST GULF BANK	22.60	٨ بنك الخليج الاول
9	NOOR ISLAMIC BANK P.J.S.C	22.09	٩ بنك نور الإسلامي ش.م.ع
10	COMMERCIAL BANK OF DUBAI P.S.C	20.86	١٠ بنك دبي التجاري ش.م.ع
11	EMIRATES NBD BANK P.J.S.C	20.80	١١ بنك الامارات دبي الوطني ش.م.ع
12	MASHREQ BANK P.S.C	20.18	١٢ بنك المشرق ش.م.ع
13	DUBAI BANK P.J.SC	19.40	١٣ مصرف دبي ش.م.ع
14	UNITED ARAB BANK	18.90	١٤ البنك العربي المتحد
15	NATIONAL BANK OF ABU DHABI P.J.S.C	17.55	١٥ بنك أبوظبي الوطني ش.م.ع
16	DUBAI ISLAMIC BANK P.J.S.C	17.50	١٦ بنك دبي الاسلامي ش.م.ع
17	COMMERCIAL BANK OF ABU DHABI P.J.S.C	17.38	١٧ بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع
18	EMIRATES ISLAMIC BANK PJSC	17.18	١٨ مصرف الامارات الاسلامي ش.م.ع
19	ABU DHABI ISLAMIC BANK	17.11	١٩ مصرف أبوظبي الاسلامي
20	COMMERCIAL BANK INTERNATIONAL P.S.C	15.92	٢٠ البنك التجاري الدولي ش.م.ع
21	RAK BANK(THE NATIONAL BANK OF RAS-AL KHAIMAH) P.S.C	14.19	٢١ بنك رأس الخيمة الوطني ش.م.ع
22	UNION NATIONAL BANK P.J.S.C	11.60	٢٢ بنك الاتحاد الوطني ش.م.ع
23	AL HILAL BANK	*	٢٣ مصرف الهلال

* Information Not Available

* المعلومات غير متوفرة

مرتبة حسب اجمالي الموجودات RANKING BY TOTAL ASSETS

InThousands Of AED

بآلاف الدراهم

		2009	
1	EMIRATES NBD BANK P.J.S.C	256,555,217	بنك الامارات دبي الوطني ش.م.ع
2	NATIONAL BANK OF ABU DHABI P.J.S.C	196,844,520	بنك أبوظبي الوطني ش.م.ع
3	ABU DHABI COMMERCIAL BANK P.J.S.C	160,208,778	بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع
4	FIRST GULF BANK	125,472,543	بنك الخليج الاول
5	MASHREQ BANK P.S.C.	94,621,944	بنك المشرق ش.م.ع
6	DUBAI ISLAMIC BANK P.J.S.C	84,304,271	بنك دبي الاسلامي ش.م.ع
7	UNION NATIONAL BANK P.J.S.C	75,725,621	بنك الاتحاد الوطني ش.م.ع
8	ABU DHABI ISLAMIC BANK	64,084,004	مصرف أبوظبي الاسلامي
9	COMMERCIAL BANK OF DUBAI P.S.C	36,783,052	بنك دبي التجاري ش.م.ع
10	EMIRATES ISLAMIC BANK P.J.S.C	25,289,639	مصرف الامارات الاسلامي ش.م.ع
11	BANK OF SHARJAH P.J.S.C	18,061,852	بنك الشارقة ش.م.ع
12	DUBAI BANK P.J.S.C	17,395,169	مصرف دبي ش.م.ع
13	RAK BANK(THE NATIONAL BANK OF RAS-AL KHAIMAH) P.S.C	17,117,616	بنك رأس الخيمة الوطني ش.م.ع
14	NOOR ISLAMIC BANK P.J.S.C	16,861,230	بنك نور الاسلامي ش.م.ع
15	SHARJAH ISLAMIC BANK	15,974,548	مصرف الشارقة الاسلامي
16	NATIONAL BANK OF UMM-AL QAIWAIN P.S.C	13,283,986	بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع
17	ARAB BANK FOR INVESTMENT & FOREIGN TRADE (AL MASRAF)	12,328,985	المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية (المصرف)
18	NATIONAL BANK OF FUJAIRAH P.S.C.	11,890,881	بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع
19	COMMERCIAL BANK INTERNATIONAL P.S.C	10,932,117	البنك التجاري الدولي ش.م.ع
20	INVEST BANK P.S.C	9,672,352	بنك الاستثمار ش.م.ع
21	UNITED ARAB BANK	6,994,927	البنك العربي المتحد
22	AJMAN BANK PJSC	1,927,953	مصرف عجمان ش.م.ع.م
23	AL HILAL BANK	*	مصرف الهلال

* Information Not Available

* المعلومات غير متوفرة

مرتبة حسب الودائع
RANKING BY DEPOSITS

InThousands Of AED

بآلاف الدراهم

		2009	
1	EMIRATES NBD BANK P.J.S.C	160,662,244	بنك الامارات دبي الوطني ش.م.ع ١
2	NATIONAL BANK OF ABU DHABI	121,205,104	بنك أبوظبي الوطني ش.م.ع ٢
3	FIRST GULF BANK	86,421,906	بنك الخليج الاول ٣
4	ABU DHABI COMMERCIAL BANK P.J.S.C	86,299,957	بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع ٤
5	DUBAI ISLAMIC BANK P.J.S.C	64,195,503	بنك دبي الاسلامي ش.م.ع ٥
6	MASHREQ BANK P.S.C.	53,657,787	بنك المشرق ش.م.ع ٦
7	UNION NATIONAL BANK P.J.S.C	51,279,409	بنك الاتحاد الوطني ش.م.ع ٧
8	ABU DHABI ISLAMIC BANK	48,219,662	مصرف أبوظبي الاسلامي ٨
9	COMMERCIAL BANK OF DUBAI P.S.C.	27,928,454	بنك دبي التجاري ش.م.ع ٩
10	EMIRATES ISLAMIC BANK P.J.S.C	19,418,087	مصرف الامارات الاسلامي ش.م.ع ١٠
11	DUBAI BANK P.J.S.C	14,920,093	مصرف دبي ش.م.ع ١١
12	RAK BANK(THE NATIONAL BANK OF RAS-AL KHAIMAH) P.S.C	12,850,031	بنك رأس الخيمة الوطني ش.م.ع ١٢
13	BANK OF SHARJAH P.J.S.C	12,113,298	بنك الشارقة ش.م.ع ١٣
14	NOOR ISLAMIC BANK P.J.S.C	10,698,592	بنك نور الاسلامي ش.م.ع ١٤
15	SHARJAH ISLAMIC BANK	9,860,321	مصرف الشارقة الاسلامي ١٥
16	COMMERCIAL BANK INTERNATIONAL P.S.C	8,554,838	البنك التجاري الدولي ش.م.ع ١٦
17	NATIONAL BANK OF FUJAIRAH P.S.C	8,394,487	بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع ١٧
18	NATIONAL BANK OF UMM-AL QAIWAIN P.S.C.	7,366,232	بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع ١٨
19	INVEST BANK P.S.C	7,062,738	بنك الاستثمار ش.م.ع ١٩
20	ARAB BANK FOR INVESTMENT & FOREIGN TRADE (AL MASRAF)	5,931,766	المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية (المصرف) ٢٠
21	UNITED ARAB BANK	4,448,152	البنك العربي المتحد ٢١
22	AJMAN BANK PJSC	786,657	مصرف عجمان ش.م.ع.م ٢٢
23	AL HILAL BANK	*	مصرف الهلال ٢٣

* Information Not Available

* المعلومات غير متوفرة

مرتبة حسب القروض RANKING BY LOANS

InThousands Of AED

بآلاف الدراهم

		2009	
1	EMIRATES NBD BANK P.J.S.C	199,137,946	بنك الامارات دبي الوطني ش.م.ع
2	NATIONAL BANK OF ABU DHABI P.J.S.C	132,258,330	بنك أبوظبي الوطني ش.م.ع
3	ABU DHABI COMMERCIAL BANK P.J.S.C	116,610,292	بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع
4	FIRST GULF BANK	90,385,885	بنك الخليج الاول
5	DUBAI ISLAMIC BANK P.J.S.C	51,129,900	بنك دبي الاسلامي ش.م.ع
6	UNION NATIONAL BANK P.J.S.C	50,768,595	بنك الاتحاد الوطني ش.م.ع
7	MASHREQ BANK P.S.C.	47,730,116	بنك المشرق ش.م.ع
8	ABU DHABI ISLAMIC BANK	40,473,900	مصرف أبوظبي الاسلامي
9	COMMERCIAL BANK OF DUBAI P.S.C	28,376,823	بنك دبي التجاري ش.م.ع
10	EMIRATES ISLAMIC BANK P.J.S.C	16,705,800	مصرف الامارات الاسلامي ش.م.ع
11	DUBAI BANK P.J.S.C	14,153,527	مصرف دبي ش.م.ع
12	RAK BANK(THE NATIONAL BANK OF RAS-AL KHAIMAH) P.S.C	13,429,696	بنك رأس الخيمة الوطني ش.م.ع
13	NOOR ISLAMIC BANK P.J.S.C	12,344,789	بنك نور الإسلامي ش.م.ع
14	SHARJAH ISLAMIC BANK	11,708,695	مصرف الشارقة الاسلامي
15	BANK OF SHARJAH P.J.SC	11,450,482	بنك الشارقة ش.م.ع
16	NATIONAL BANK OF UMM-AL QAIWAIN P.S.C	8,287,589	بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع
17	NATIONAL BANK OF FUJAIRAH P.S.C	7,816,835	بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع
18	COMMERCIAL BANK INTERNATIONAL P.S.C	7,806,615	البنك التجاري الدولي ش.م.ع
19	ARAB BANK FOR INVESTMENT & FOREIGN TRADE (AL MASRAF)	6,785,737	المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية (المصرف)
20	INVEST BANK P.S.C	6,675,415	بنك الاستثمار ش.م.ع
21	UNITED ARAB BANK	4,773,497	البنك العربي المتحد
22	AJMAN BANK PJSC	1,724,002	مصرف عجمان ش.م.ع.م
23	AL HILAL BANK	*	مصرف الهلال

* Information Not Available

* المعلومات غير متوفرة

NOTE : Islamic Banks Figures Represent
Investments & Financing Islamic Activities

ملاحظة : الأرقام الخاصة بالمصارف الاسلامية
تمثل استثمارات وانشطة تمويلية اسلامية

مرتبة حسب صافي الربح قبل الضريبة RANKING BY NET PROFIT B.TAX

InThousands Of AED

بآلاف الدراهم

		2009	
1	FIRST GULF BANK	3,310,335	بنك الخليج الاول ١
2	EMIRATES NBD BANK P.J.S.C	3,269,002	بنك الامارات دبي الوطني ش.م.ع ٢
3	NATIONAL BANK OF ABU DHABI P.J.S.C	3,092,876	بنك أبوظبي الوطني ش.م.ع ٣
4	DUBAI ISLAMIC BANK P.J.S.C	1,219,125	بنك دبي الاسلامي ش.م.ع ٤
5	UNION NATIONAL BANK P.J.S.C	1,181,135	بنك الاتحاد الوطني ش.م.ع ٥
6	MASHREQ BANK P.S.C	1,077,142	بنك المشرق ش.م.ع ٦
7	COMMERCIAL BANK OF DUBAI P.S.C	803,345	بنك دبي التجاري ش.م.ع ٧
8	RAK BANK(THE NATIONAL BANK OF RAS-AL KHAIMAH) P.S.C	726,149	بنك راس الخيمة الوطني ش.م.ع ٨
9	BANK OF SHARJAH P.J.S.C	482,867	بنك الشارقة ش.م.ع ٩
10	ARAB BANK FOR INVESTMENT & FOREIGN TRADE (AL MASRAF)	414,221	المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية (المصرف) ١٠
11	NATIONAL BANK OF UMM-AL QAIWAIN P.S.C	341,071	بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع ١١
12	INVEST BANK P.S.C	288,517	بنك الاستثمار ش.م.ع ١٢
13	UNITED ARAB BANK	280,778	البنك العربي المتحد ١٣
14	SHARJAH ISLAMIC BANK	260,135	مصرف الشارقة الاسلامي ١٤
15	EMARITES ISLAMIC BANK P.J.S.C	130,794	مصرف الامارات الاسلامي ش.م.ع ١٥
16	NATIONAL BANK OF FUJAIRAH P.S.C	104,317	بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع ١٦
17	ABU DHABI ISLAMIC BANK	78,026	مصرف أبوظبي الاسلامي ١٧
18	COMMERCIAL BANK INTERNATIONAL P.S.C	52,387	البنك التجاري الدولي ش.م.ع ١٨
19	AJMAN BANK PJSC	(1,919)	مصرف عجمان ش.م.ع.م ١٩
20	DUBAI BANK P.J.S.C	(290,642)	مصرف دبي ش.م.ع ٢٠
21	ABU DHABI COMMERCIAL BANK P.J.S.C	(509,568)	بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع ٢١
22	NOOR ISLAMIC BANK P.J.S.C	(1,111,044)	بنك نور الاسلامي ش.م.ع ٢٢
23	AL HILAL BANK	*	مصرف الهلال ٢٣

* Information Not Available

* المعلومات غير متوفرة

الميزانية العمومية المجمعة AGGREGATED BALANCE SHEET

InThousands Of AED

بآلاف الدراهم

ASSETS	2008	2009	% النمو Growth	الموجودات
Cash & deposit with Central bank	72,738,819	107,130,599	47.28	نقد وودائع لدى المصرف المركزي
Due from banks	80,822,686	104,833,977	29.71	ودائع وأرصدة مدينة للمصارف
Securities	90,059,832	79,819,831	-11.37	استثمارات
Loans, advances and overdraft	843,328,522	880,534,466	4.41	القروض والسلف و السحب على المكشوف
Participation in subsidiaries & associated companies	12,304,999	11,978,936	-2.65	مساهمات في مؤسسات فرعية وشركات زميلة
Fixed assets	13,056,161	13,721,615	5.10	موجودات ثابتة
Other assets	74,305,767	74,311,781	0.01	موجودات أخرى
Total assets	1,186,616,786	1,272,331,205	7.22	اجمالي الموجودات
Liabilities				المطلوبات
Customers' deposits	750,491,591	822,275,318	9.56	ودائع العملاء
Due to banks	164,064,414	130,052,329	-20.73	ودائع وأرصدة دائنة للمصارف
Other liabilities	50,956,811	52,571,719	3.17	مطلوبات أخرى
Medium term loan	16,405,666	27,131,009	65.38	قروض متوسطة الأجل
Proposed dividend	10,365,688	6,418,407	-38.03	أرباح مقترح توزيعها
Minority interest	884,520	857,096	-3.10	حقوق الأقلية
sukuk payableLong-term loans	56,348,929	65,026,715	15.40	قروض طويلة الأجل
Total liabilities	1,049,517,619	1,104,332,593	5.22	اجمالي المطلوبات
Shareholders' equity				حقوق المساهمين
Paid up capital	41,720,078	51,730,738	23.99	رأس المال المدفوع
Legal reserves	26,828,472	27,317,851	1.82	احتياطي قانوني
Other reserves	37,541,686	47,916,056	27.63	احتياطيات أخرى
Retained earnings	30,566,604	34,685,820	13.48	أرباح مدورة
Proposed bonus shares	1,146,777	978,506	-14.67	أسهم منحة مقترح توزيعها
Cumulative transaction adjustment	(704,450)	5,369,641	-	تعديلات متراكمة
Total shareholders' equity	137,099,167	167,998,612	22.54	مجموع حقوق المساهمين
Total liabilities & Shareholders' equity	1,186,616,786	1,272,331,205	7.22	اجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين

CONTRA ACCOUNTS

الحسابات النظامية

InThousands Of AED

بآلاف الدراهم

	2008	2009	% النمو Growth	
Letters of credit	99,472,973	77,467,526	-22.12	الإعتمادات المستندية
Guarantees & acceptances	269,247,974	271,919,256	0.99	الضمانات والقبولات
Others	363,831,684	276,467,276	-24.01	أخرى
Total contra accounts	732,552,631	625,854,058	-14.57	مجموع الحسابات النظامية

بيان الارباح والخسائر المجمعة AGGREGATED PROFIT & LOSS STATEMENT

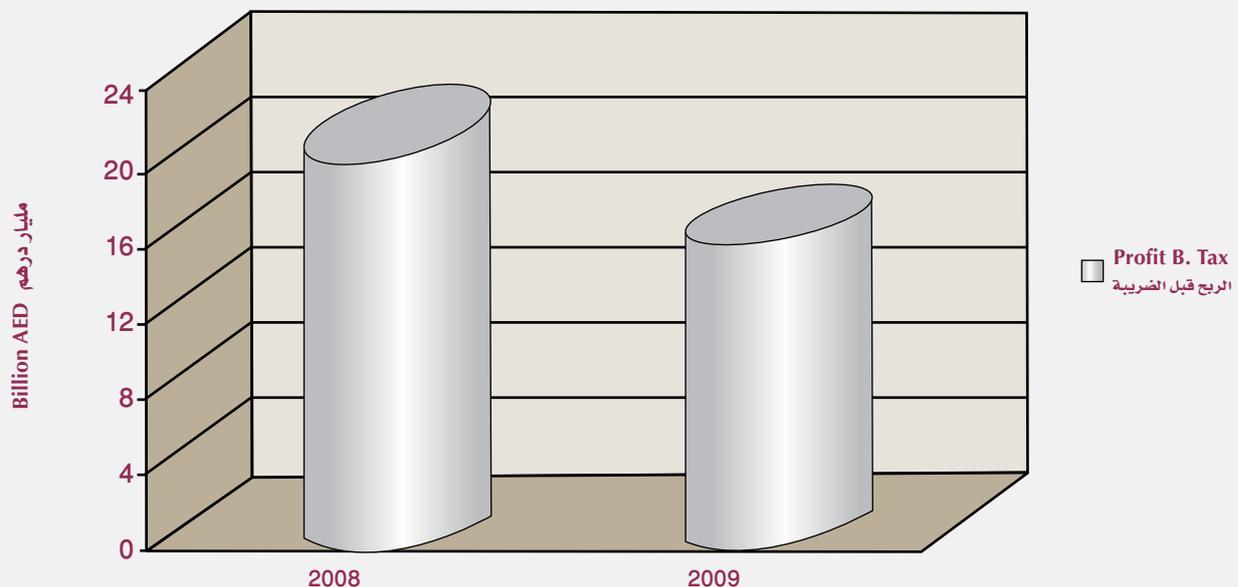
In Thousands Of AED

بالآلاف الدراهم

	2008	2009	% النمو Growth	
Interest income	54,145,886	61,142,664	12.92	الفوائد الدائنة
Interest expenses	(26,427,874)	(27,073,387)	2.44	الفوائد المدينة
Net interest income	27,718,012	34,069,277	22.91	صافي إيرادات الفوائد
Other income	16,660,418	16,079,618	-3.49	الإيرادات الأخرى
Operating income	44,378,430	50,148,895	13.00	أرباح العمليات
General and administrative expenses	(16,016,447)	(17,195,926)	7.36	المصاريف الإدارية والعمومية
Provision & other expenses	(8,083,996)	(17,753,920)	119.62	المخصصات والمصروفات الأخرى
Net profit before taxation	20,277,987	15,199,049	-25.05	صافي الأرباح قبل الضرائب
Taxation	(103,174)	(126,558)	22.66	الضرائب
Minority interests	(88,031)	(61,274)	-30.39	حقوق الأقلية
Net profit for the year	20,086,782	15,011,217	-25.27	صافي أرباح السنة
Retained earning brought forward	19,946,024	30,566,604	53.25	أرباح مدورة من السنة السابقة
Others	348,897	2,998	-99.14	أخرى
Profit available for appropriation	40,381,703	45,580,819	12.87	الأرباح القابلة للتوزيع
Proposed appropriation				التوزيع المقترح
Legal reserves	(975,331)	(691,867)	-29.06	احتياطي قانوني
Other reserves	(1,625,394)	(2,718,809)	67.27	احتياطيات أخرى
Directors' remuneration	(106,643)	(122,566)	14.93	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
Paid dividend	(4,360,093)	(4,537,283)	4.06	أرباح للتوزيع
Proposed bonus shares	(2,518,318)	(1,923,976)	-23.60	اسهم منحة مقترح توزيعها
Others	(229,320)	(900,498)	292.68	أخرى
Retained earnings carried forward	30,566,604	34,685,820	13.48	أرباح مدورة للسنة القادمة

AGGREGATED PROFIT & LOSS - NATIONAL BANKS

الارباح والخسائر المجمعة للمصارف الوطنية



مؤشرات هامة IMPORTANT INDICATORS

Liquidity Indicators	2008	2009	مؤشرات السيولة
Loans & advances to total assets	71.07 %	69.21 %	القروض والسلف الى اجمالي الموجودات
Loans & advances to cus.Deposits	112.37 %	107.09 %	القروض والسلف الى ودائع العملاء
Shareholders' equity to total assets	11.55 %	13.20 %	حقوق المساهمين الى اجمالي الموجودات
Cus.Deposits to total assets	63.25 %	64.63 %	ودائع العملاء الى اجمالي الموجودات
Capital Structure Indicators			مؤشرات هيكل رأس المال
Total liabilities to total assets	88.45 %	86.80 %	إجمالي المطلوبات إلى إجمالي الموجودات
Total liabilities to shareholders equity	765.52 %	657.35 %	إجمالي المطلوبات إلى حقوق المساهمين
Loans & advances to shareholders' equity	615.12 %	524.13 %	القروض والسلف إلى حقوق المساهمين
Total assets to shareholders equity	865.52 %	757.35 %	إجمالي الموجودات إلى حقوق المساهمين
Profitability Indicators			مؤشرات الربحية
Return on assets	1.71 %	1.19 %	العائد على إجمالي الموجودات
Return on shareholders' equity	14.79 %	9.05 %	العائد على حقوق المساهمين
Return on share capital	48.60 %	29.38 %	العائد على رأس المال
Dividends (cash) to share capital	24.85 %	12.41 %	الأرباح المقترحة توزيعها إلى رأس المال
Dividends (cash) to net profit	51.12 %	42.23 %	الأرباح المقترحة توزيعها إلى صافي الأرباح
Other Indicators			مؤشرات أخرى
Contra accounts to total assets	61.73 %	49.19 %	الحسابات النظامية إلى إجمالي الموجودات
Contra accounts to loans & advances	86.86 %	71.08 %	الحسابات النظامية إلى القروض والسلف

AGGREGATED BALANCE SHEET - NATIONAL BANKS الميزانية العمومية المجمعة للمصارف الوطنية

